

## СВЕТЛИНА И СПОКОЙСТВИЕ

## ЗА ДОМ ОТ 70-ТЕ В КЕЙПТАУН



**ONNAH**  
DESIGN  
FASHION . ARCHITECTURE . INTERIOR  
onnahdesign.co.za  
hannodeswardt@gmail.com

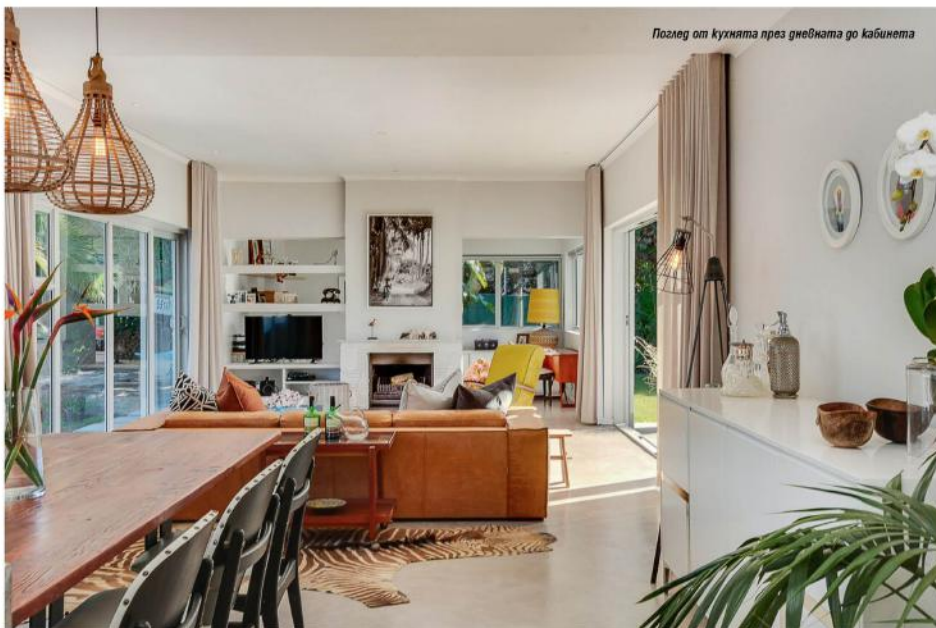
Морската къща в Кейптаун, Южна Африка, е истинско предизвикателство за дизайнера и неговото студио. И в крайна сметка постигнатият резултат ги класира на финала на конкурса „Дом и ремонт. Реновиране на домове и възстановяване – преди и сега“. Хано и партньорът му Нико Фьртнер откриват след дълго търсене тази прекрасна къща до плажа Милнъртън. Купуват я от немския ѝ собственик в околно състояние в края на 2015 г. Ремонтът започва през март 2016 г. През май вече живеят в част от къщата. Обновяването и привеждането в този вид завършва в края на август 2016 г.

Текст: Василена Йовкова  
Снимки: архив на Напо  
Интериор: Hanno de Swardt



Фасадата на старата къща е обновена с нова дограма  
Всички стъи имат пряка връзка с дворовете и басейна





Поглед от кухнята през дневната до кабинета

Архитектурата на къщата е типичен за Южна Африка от 70-те години на миналия век. Тозавашните саради се характеризират с масивен срадеж. Успяват да съхранят покрива, камината и външната облицовка. Що се отнася до интериора, реорганизирането му е тотално. Спират се на напълно отворен план за живеене - хранене, готвене и работно пространство. Сменени са всичките прозорци и врати с алуминиева дограма в същия цвят като къщата, за да се създаде спокоен и съвременен вид, запазващ идеята за връзка с миналото. По нов начин са интерпретирани уължените преден и заден вътрешни дворове - широките пъзсащи се врати подобряват връзката между вътрешните и външните площи. Дължината на пространството е използвано за разполагане на зоните - редуват се кухня, трапезария, дневна. И от двете страни навлиза изобилна светлина, а прозорците от пода до тавана разкриват гледка към дворовете. Дневната е с бели стени, използвани са естествени материали. Неутралният тон на текстила позволява земнината отбвн да се използва като акцент, допълнен с детайли в жълто и оранжево. Кухнята се отличава с липса на горен ред шкафове. Вместо тях са монтирани помщи. Централният остров се използва освен за готвене, и като маса за бързо хранене. Съществуващата преди стая за гледане на телевизия се превръща в домашен офис с визуален контакт към дневната през отворените подвижни рафтове.



Трапезарната маса се обслужва от семтъ, но елегантен шкаф



Етажерки вместо горен ред шкафове придават ефирност на кухнята



Акесоарите са в стила на традиционните предмети в Южна Африка от 70-те години на XX век





Плотът на кухненския остров се използва и за маса за бързо хранене

На стената зад тапицираната спалня е монтирано цветно панно

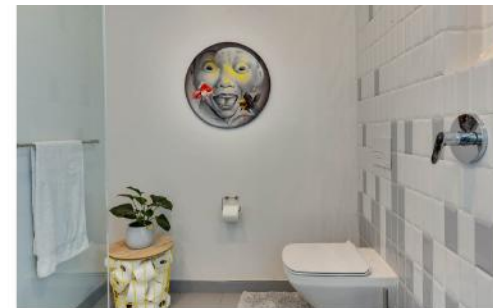


Връзката на спалнята с вътрешния двор и басейна

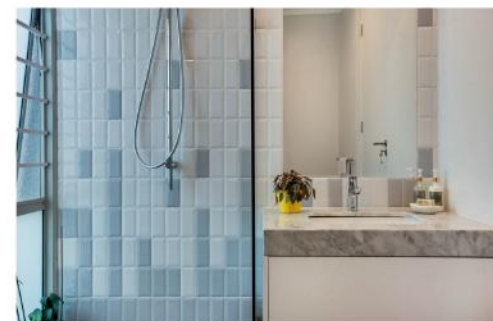


Дизайнерът се отказва от предишния много дълъг и тъмен коридор с три бани от едната страна. Опростиля пространството като създава по-косо антре само с една баня за гости. Спалнята за гости е срещу входа на основната спалня. Високите вътрешни врати, поставени след ремонта, подчертават съществуващата височина на помещенията.

Основната спалня е с тапет зад таблата на леглото. Прерадена е от прилежащата баня със стъкло от пода до табана. Тя е отделена от спалнята с оцветена стъклена врата без рамки. Концепцията в решаването на тази интимна част на дома е да се степенуват доста тъмни и сепки нюанси в банята, които след това постепенно изглеждат към зелените и сините базри на сградната и басейна набън. Облицовката от оследала на стената в банята подобрява усещането за пространство и придава светло отражение в тъмната гама. Банята за гости новодошците определят просто като чисто дизайнерско забавление. От пода до табана са поставени сиви и бели „метро“ плочки, прилежащи по-скоро на мъжката мода. Закачката идва с внасянето на цветно панно.

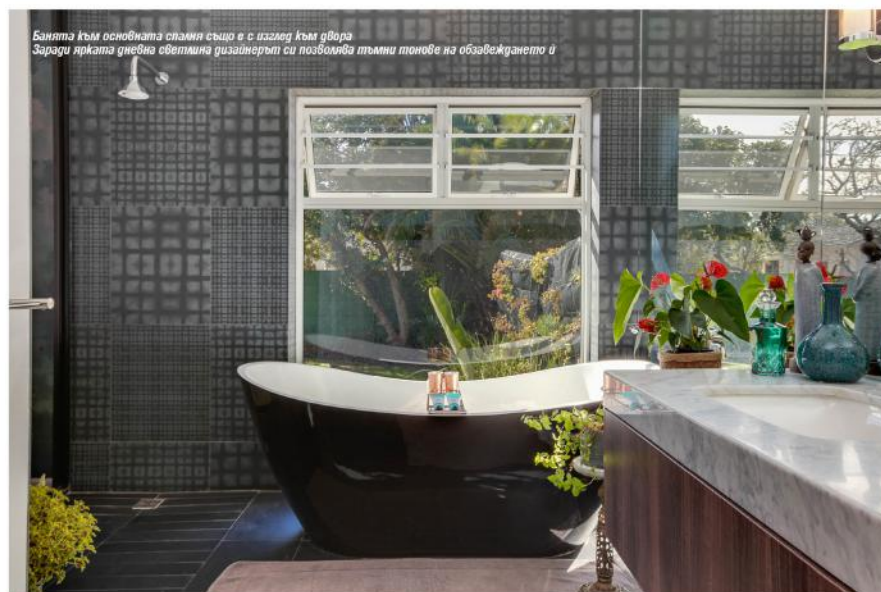


Банята за гости



Банята за гости

Банята към основната спалня също е с изглед към двора. Заради ярката дневна светлина дизайнерът си позволява тъмни тонове на обзавеждането ѝ







Спалнята за гости

Градината все още е предизвикателство – характерното местоположение близо до брега и климатът, лъсчаният произход на почвата и бурните летни ветрове трябва да се наблюдават с години, за да се постигне съвършенство. Но Ханн си дава сметка, че след многобройните проби и грешки ще се справят. Басейнът във вътрешния двор е стар, но му правят „лифтинг“ като сменят старите тухлички с камъни за басейн. Оформят и перфектна моравка. Добавеният вграден кът за сядане в края на басейна се използва за прекрасни обеди, за слънчеви бани или просто за четене на книга на слънце.



До басейна от бетон е изградено място за сядане с маса за хранене



Обновеният стар басейн е душата на къщата



Спалнята за гости



Мястото за разговори и почивка пред спалнята за гости